



Nota de prensa

OÑEPYRŪ PARAGUAÝPE CILPE MBOHAPYHA, AMANDAJE OMOPYENDÁVA ESPAÑOL HA PORTUGUÉS ÑE'Ë YVY APE ÁRI

- Portugués ha Español Ñe'ë Amandaje Yvy Ape Ári (CILPE), OEI oisãmbyhýva, oñehesa'yjio ko 23 ha 24 jaspópe ha omoĩ ko'ã ñe'ëme arandupyeta rekombo'e ha momarandurã ko yvy ape tuichakuépe.
- Paraguái Rekuái omoneĩ CILPE apoukapy rupive amandaje hecharamomby ramo, upe 9 jaspópe.
- Ko amandaje ñemoñepyrühápe ojekuaauka jopói Bartomeu Meliá, mba'e ohechakuaátava arandupyeta ha ñe'ënguéra mbo'ehao Argentina, Brasil, Bolivia ha Paraguaipeguaha rehe, ha ojekuaauka avei Cabo Verde-pe oikotaha ambue CILPE.

Paraguay, 23 jasypo 2023 arýpe. – Ko araapýpe, 23 jasypo, oñepyrũ [Portugués ha Español Ñe'ë Amandaje Mbohapyha Yvy Ape Ári \(CILPE\)](#), ogueroguatáva Iveroamérica Retãnguéra Aty Tekombo'e, Tembikuaa ha Arandupýpe ġuarã (IRA) ha Paraguái Rekuái, ha ombohupáva Paraguay táva. Ko amandaje, Paraguái Rekuái omoneĩva apoukapy rupive techaramombyramo tetãpy tuichakue javeve, ojepysóta ko'ërõ ararundy, 24 jasypo peve, ha ikatu ojehecha tembipurupyahu rupive [español](#), [portugués](#) ha [guarani](#) ñe'eme.

Heropy “Ñe'ënguéra, Tekombo'e, Momarandu ha Tekojopara”, ko amandaje omono'õ Paraguái táva guasúpe 50 tapicha arandu rupi ha mburuvichaita 13 Iveroamérica retãnguéra pegua ko aty oĩva umi tuichavéva apytépe, ojepy'amongeta ha oñehesa'yjiohápe ko'ã mokõive ñe'ë mba'ekuaa, oñondive ohupytýva 850 ñe'ëhára yvy ape tuichakue javeve.

Ko amandaje oñemoñepyrũvo, Mariano Jabonero, IRA pytyvõharapavẽ, oaguyjeme'ë oñemoġuahẽ porãiterei rehe chupe Paraguái, Lisboa ha Brasilia rire, péina ko'áġa

CONTACTO

Víctor Salinas
Prensa OEI Paraguay
victor.salinas@oei.int
+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



“tenonderãite ojejapo tetã iñe’ẽ español-vape ha mbohapyve ñe’ẽ ojepurujojahápe”. Avei, Jabonero oikuaauka ambuépe CILPE oikotaha Cabo Verde-pe, 2025 arýpe, “peteĩ archipiélago oĩva Macaronesia yrýpe ha, Azores ha Canarias ndive, tuicha mba’e avei ñande atýpe ġuarã, paraguasúpe, ñanemomombyrãngue, ñanembojoajúva”.

Tetãnguéra ndive Jokupytyrã Paraguaipegua motenondehára mirĩ, **Raúl Silvera**, oguerohory ko aty oiko rehe ñande yvýpe, tetã ojekuaáva “hekojopara ha iñe’ẽita rupive”, he’i. “Ñe’ẽnguéra rehe ae jahecha yvóra”, ohecharamo, omomba’eguasukuévo “aġuieteha ojehegui español ha portugués ñe’ẽ, imbaretévva ko’ẽ rei rehe yvy ape tuichakue javeve, ha péichape oipytyvõ Iveroamérica retãnguérape ojoajuve haġua ko’ẽ rei rehe”.

Ladislao Alcaraz de Silvero, Paraguái Ñe’ẽnguéra sãmbyhyhára, oporohenói “ani haġua ko’ã mokõivéva ñe’ẽ mbarete añõnte oñemomba’e”, he’ikuévo tuicha mba’eha “ypykuéra ñe’ẽita ñemomba’e ikatu haġuaicha oikove ñe’ẽita”, ojehecharamóva kóva ko atýpe, upéicha rupi ojegueroike guarani opaite tembiapópe. “Ojegueroikévo ko ñe’ẽ re’ẽ’asyete, chéverõ ġuarã ñamoañetehína umi mba’e jahechakuaava’ekue jajúvo, jagueroġuatava’ekue jajúvo ko’ã portugués ha español amandajépe”, ohecharamo avei **Germán García da Rosa**, OEI Paraguaipegua moakãhára.

Ñe’ẽita ñembojopói mbo’ehaoha rehe

Jabonero oikuaauka ñepyrũ avei jopói hérava [Premio Iberoamericano de Educación Intercultural y Plurilingüe Bartomeu Melià](#), omombaretéséva Iveroamérica rekojopara ha ñe’ẽita, ko’ýte oñemotenondévo ypykuéra ñe’ẽita.

Ko jehechakuaa, oporombojopóitava 3.000 érupe, oñeme’ẽta tetã mbohehaokuérape, ha avei tapicha atýpe ha mbo’ehao tetãmegua’ỹvape Argentina, Bolivia, Brasil ha Paraguái peguápe, ha oñembosako’i ojehecharamógui haihára, tapicha ykekohára ha tembijeroviahára Mallorca-gua, Bartomeu Meliá, paraguaiġuáva avei.

Tekotevẽ ñañemoñe’ẽ

Ko aty ko arapegua ojepysove umi aty oikéva ñomongetarã aty peteĩhápe, hérava “Ñandeñaína ñamoñe’ẽva”, hyepýpe ojehechakáta opa mba’e oñemongu’éva ko yvy pehẽ guasúpe oñemoñe’ẽ haġua, taha’e “Leia na esquina” Brasil-pegua térã “IBERLECTURA”, ogueroġuatáva OEI Argentina-pegua, omoirũ heta tapicha arandu haihára, puraheihára ha Arandupy motenondeharkue Cabo Verde-pegua Mário Lúcio,

CONTACTO

Víctor Salinas
Prensa OEI Paraguay
victor.salinas@oei.int
+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



ha hetã temimoĩmby, taha'e CERLALC, Museo de Arte de Rio de Janeiro, Plan Nacional de Lectural de Portugal ha Fundación Roa Bastos.

Ára mokõihápe oñehesa'ỹijóta español ha portugués ñe'ẽ arandupyeta rekombo'e ha momarandúpe, tuicha mba'éva ha ipype ko'ã ñe'ẽ mokõive oike pypuku ko yvy pehẽ guasúpe. “Jajepy'amongetava'erã mba'épa ikatu jajapo ha mba'éichapa ikatu ñamomarandu tekojojapeve”, he'i Ana Paula Laborinho, OEI Multiligüismo moakáhara.

- **Eike ko'ápe** rehecha haña ta'angaita CILPE2023 ñemoñepyrũ rehegua.
- [Eike ko'ápe](#) rejuhupaite haña CILPE2023 apopyrã.
- [Eike ko'ápe](#) rehecha haña CILPE2023 aty'ikuéra.

CILPE2023 rehegua

Ko [Portugués ha Español ñe'ẽ Amandaje Yvy Ape Ári \(CILPE\)](#), omoakáva IRA rupive, omono'õse hapichakuérape, tetãmegua, tetã remimoĩmby ha ipypegua'ỹvape ojepy'amongeta haña, ha avei ombohape haña tembiapo joajurãita omombaretekuaátava mokõive ñe'ẽ, avei Iveroamérica rekojoparaeta. Peteña oikova'eku 2019 arýpe Lisboa-pe, ha mokõiha katu Brasilia-pe 2022-pe.

Ko arýpe, mohapyha ojejapo 23 ha 24 jasypópe, Paraguay távape, oipytyvõ Paraguái Rekuái, Tetãnguéra ndive Jokupytyrã Montenondeha, Paraguái Ñe'ẽnguéra Sãmbyhyha, Tekombo'e ha Tembikuaa Motenondeha, Tetã Arandupy Sãmbyhyha ha Tetãpy Jechaukarã Sãmbyhyha. Avei, oipytyvõ Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP), Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), Instituto Cervantes (España), Instituto Guimarães Rosa (Brasil) ha Camões, Instituto da Cooperação e da Língua, I.P. (Portugal); oykeko avei Itaipú Binacional ha Agencia EFE momaranduharamo.

Iveroamérica Retãnguéra Aty (IRA) rehegua

“Romoañetévo tembiapo joaju” ñe'ẽme, Iveroamérica Retãnguéra Aty Tekombo'e, Tembikuaa ha Arandupýpe ã uarã ([IRA](#)) ha'ehína 1949 guive tetã aty itenondevéva tembiapojaju Sur-Sur rehegua Iveroamérikape. Ko'ãg a, 23 pokatuenda oĩhína hyepýpe, oguereko 19 tembiaporenda tetãpy rehe ha ipytyvõhapavé oĩ Madrid-pe.

Oguereko 400 rasa ñoñe'ẽme'ẽ oñemboheraguapýmava, taha'e tetã remimoĩmby ndive, mbo'ehaovusu, tapicha aty ndive, mba'apoha guasu ha ambueve temimoĩmby guasu ndive IRA oĩ umi tembiapo joajurã aty tuichavéva apytépe Iveroamérikape. Umi

CONTACTO

Víctor Salinas
Prensa OEI Paraguay
victor.salinas@oei.int
+595 971 975742

CILPE 2023

Asunción – Paraguay

23 y 24 de mayo

23 e 24 de maio



ohupytýmava apytépe, ijapopyrãnguéra oġuahẽ ko'aġaitéramo 4,7 sua rasa temimbo'épe, ha avei ombokatupyry 200.000 raha Iveroamérica mbo'ehárape.

CONTACTO

Víctor Salinas
Prensa OEI Paraguay
victor.salinas@oei.int
+595 971 975742